

**STADT ELSFLETH**  
DIE BÜRGERMEISTERIN



**Weser  
Wasser  
Weites Land**

Stadt Elsfleth · Rathausplatz 1 · 26931 Elsfleth

An die Mitglieder des Feuerwehrausschusses  
der Stadt Elsfleth

allen übrigen Ratsmitgliedern  
zur Kenntnis

Auskunft erteilt: Heike Hayen			
Rathausplatz 1, 26931 Elsfleth		Zimmer: 111	
e-mail: hayen@elsfleth.de			
Sprechzeiten:		Montag - Freitag	8.00 – 12.30 Uhr
		Dienstag	14.30 – 16.30 Uhr
		Donnerstag	14.30 – 17.30 Uhr
Telefon	Durchwahl	Vermittlung	504-0
☎ 04404	504-10	Telefax	504-39
Internet: www.elsfleth.de		e-mail: stadt@elsfleth.de	

Elsfleth, den 16. Januar 2025

## Protokoll

zur öffentlichen Sitzung

Gremium: <b>Feuerwehrausschuss</b>		<b>FwAus/04/2025</b>
am: <b>Mittwoch, 15.01.2025</b>	Sitzungsdauer: <b>18:00 Uhr - 19:37 Uhr</b>	Ort: <b>Heye-Saal in der Heye-Stiftung, Rathausplatz 3, 26931 Elsfleth</b>

**Die Sitzung setzte sich aus öffentlichen Tagesordnungspunkten zusammen.**

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieses Protokolls sind.

Brigitte Fuchs  
Bürgermeisterin

## Tagesordnung

1. Eröffnung der Sitzung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit
3. Feststellung der Tagesordnung
4. Genehmigung des Protokolls über die Sitzung vom 16. Januar 2024
5. Einwohnerfragestunde
6. Beratung der in die Zuständigkeit des Fachausschusses fallenden Haushaltspositionen 2025
  - a) Ergebnishaushalt lt. Verwaltungsvorschlag
  - b) Investiver Haushalt lt. VerwaltungsvorschlagVorlage: FD3/029/2025
7. Bericht des Stadtbrandmeisters  
Vorlage: FD3/030/2025
8. Kenntnissgaben
9. Anträge und Anfragen

<b>1.</b>	<b>Eröffnung der Sitzung</b>
-----------	------------------------------

Vorsitzender, stellv. Bürgermeister Osterloh, begrüßte die Anwesenden, insbesondere den Stadtbrandmeister sowie die anwesenden Ortsbrandmeister, stellv. Ortsbrandmeister sowie die Verwaltung. Anschließend eröffnete der Vorsitzende die Sitzung.

<b>2.</b>	<b>Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit</b>
-----------	-----------------------------------------------------------------------

Vorsitzender, stellv. Bürgermeister Osterloh, stellte die ordnungsgemäße Einberufung sowie die Beschlussfähigkeit des Ausschusses fest.

<b>3.</b>	<b>Feststellung der Tagesordnung</b>
-----------	--------------------------------------

Die Tagesordnung wurde einstimmig festgestellt und genehmigt.

<b>4.</b>	<b>Genehmigung des Protokolls über die Sitzung vom 16. Januar 2024</b>
-----------	------------------------------------------------------------------------

Das Protokoll über die Sitzung vom 16. Januar 2024 wurde einstimmig genehmigt.

<b>5.</b>	<b>Einwohnerfragestunde</b>
-----------	-----------------------------

Es wurden keine Fragen in der Einwohnerfragestunde gestellt.

<b>6.</b>	<b>Beratung der in die Zuständigkeit des Fachausschusses fallenden Haushaltspositionen 2025</b> <b>a) Ergebnishaushalt lt. Verwaltungsvorschlag</b> <b>b) Investiver Haushalt lt. Verwaltungsvorschlag</b> <b>Vorlage: FD3/029/2025</b>
-----------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**TOP 6 a) Ergebnishaushalt lt. Verwaltungsvorschlag**

**Beratung**

Herr Haane und Herr Doyen stellten den Ergebnishaushaltsansatz des Produkts Feuerwehr vor.

**Produkt Feuerwehr 1.2.3.126000.022.00 Sachkonto 422200**

Im Haushaltsplanentwurf war davon ausgegangen worden, dass 54 neue Funkgeräte benötigt wurden. Laut Herrn Stadtbrandmeister Zech hat eine zusätzliche Prüfung ergeben, dass nur 18 neue Funkgeräte benötigt werden. Hierfür sind nur 20.000,00 € einzuplanen.

Änderung:Sachkonto 422200: Alt 85.000,00 €, Neu 55.000,00 €

**Produkt Feuerwehr 1.2.3.126000.022.00 Sachkonto 426100**

Im Sachkonto 426100 sind insgesamt 120.000,00 € eingeplant. In dieser Summe sind bereits 70 Sätze neuer persönlicher Schutzausstattung für den Bekleidungspool enthalten. Damit alle aktiven Einsatzkräfte über die neue Poolbekleidung verfügen, wäre in 2026 noch die Anschaffung von 22 Sätzen für aktuell 30.000,00 € notwendig. Hier wurde seitens der Verwaltung vorgeschlagen, die im Sachkonto 422200 freiwerdenden 30.000,00 € im Sachkonto 426100 zu Verfügung zu stellen, damit bereits in 2025 alle aktiven Einsatzkräfte der Feuerwehr mit der neuen Poolbekleidung ausgestattet werden können.

Änderung Sachkonto 426100: Alt 120.000,00 €, Neu 150.000,00 €

**Beschluss**

Der Feuerwehrausschuss beschloss einstimmig, die von der Verwaltung im Entwurf vorgeschlagenen Haushaltsansätze mit den zuvor genannten Änderungen und Ergänzungen im Ergebnishaushalt (**Anlage 1**).

**Abstimmungsergebnis**

Durch Beschluss festgesetzte Zahl der Gremiumsmitglieder	9
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder	9
Davon stimmberechtigt	9
Ja-Stimmen	9
Nein-Stimmen	0
Stimmenenthaltungen	0
Ungültige Stimmen	0

Änderungen zum Haushaltsplanentwurf

Ergebnishaushalt

Stand: 15.01.2025

Veränderungen gegenüber dem Haushaltsplanentwurf im Jahr 2025						
Produkt	Nr.	Sachkonto	Alt	Neu	Gesamt	Ausschuss
Stadthalle	1.2.4.573000.062	421100	121.500,00 €	11.500,00 €	-	Finanzausschuss vom 09.01.2025 TOP 6
Stadthalle	1.2.4.573000.062	429100	20.000,00 €	- €	-	Finanzausschuss vom 09.01.2025 TOP 6
Förd. der Jugendarbeit	1.2.3.362500.085	427100	64.500,00 €	66.000,00 €	1.500,00 €	SoKJuSp-Ausschuss vom 14.01.2025 TOP 6
Feuerwehr	1.2.3.126000.022	422200	85.000,00 €	55.000,00 €	-	Feuerwehrausschuss vom 15.01.2025 TOP 6 a)
Feuerwehr	1.2.3.126000.022	426100	120.000,00 €	150.000,00 €	30.000,00 €	Feuerwehrausschuss vom 15.01.2025 TOP 6 a)
Gesamtsumme :			Veränderung	Mehrtrag Mehraufwand Gesamt:	- € 128.500,00 € 128.500,00 €	(Veränderung gegenüber dem Haushaltsplanentwurf) Verbesserung Jahresergebnis
					<b>2.226.600,00 €</b>	<b>Fehlbetrag 2025</b>

Veränderungen gegenüber dem Haushaltsplanentwurf im Jahr 2026						
Produkt	Nr.	Sachkonto	Alt	Neu	Gesamt	Ausschuss
Förd. der Jugendarbeit	1.2.3.362500.085	427100	66.500,00 €	68.000,00 €	1.500,00 €	SoKJuSp-Ausschuss vom 14.01.2025 TOP 6
Gesamtsumme :			Veränderung	Mehrtrag Mehraufwand Gesamt:	- € 1.500,00 € 1.500,00 €	(Veränderung gegenüber dem Haushaltsplanentwurf) Verschlechterung Jahresergebnis
					<b>2.407.700,00 €</b>	<b>Fehlbetrag 2026</b>

Veränderungen gegenüber dem Haushaltsplanentwurf im Jahr 2027						
Produkt	Nr.	Sachkonto	Alt	Neu	Gesamt	Ausschuss
Förd. der Jugendarbeit	1.2.3.362500.085	427100	66.500,00 €	68.000,00 €	1.500,00 €	SoKJuSp-Ausschuss vom 14.01.2025 TOP 6
Gesamtsumme :			Veränderung	Mehrtrag Mehraufwand Gesamt:	- € 1.500,00 € 1.500,00 €	(Veränderung gegenüber dem Haushaltsplanentwurf) Verschlechterung Jahresergebnis
					<b>2.720.500,00 €</b>	<b>Fehlbetrag 2027</b>

Veränderungen gegenüber dem Haushaltsplanentwurf im Jahr 2028						
Produkt	Nr.	Sachkonto	Alt	Neu	Gesamt	Ausschuss
Förd. der Jugendarbeit	1.2.3.362500.085	427100	66.500,00 €	68.000,00 €	1.500,00 €	SoKJuSp-Ausschuss vom 14.01.2025 TOP 6
Gesamtsumme :			Veränderung	Mehrtrag Mehraufwand Gesamt:	- € 1.500,00 € 1.500,00 €	(Veränderung gegenüber dem Haushaltsplanentwurf) Verschlechterung Jahresergebnis
					<b>2.806.400,00 €</b>	<b>Fehlbetrag 2028</b>

## TOP 6 b)

### Investiver Haushalt lt. Verwaltungsvorschlag

#### Beratung

Herr Haane stellte den investiven Haushaltsansatz des Produkts Feuerwehr vor. Bezüglich der in der bisherigen Finanzplanung für 2026 vorgesehenen Ersatzbeschaffung TLF Ortsfeuerwehr Altenhunteorf erläuterten die Bürgermeisterin und die Verwaltung, dass auf Grund der Haushaltslage diese Anschaffung von 2026 nach 2027 verschoben werden muss. Die Kommunalaufsicht hatte erklärt, dass, wenn das entsprechende zu ersetzende TLF noch einsatzfähig sei, dieses nicht in 2026, sondern erst in 2027 anzuschaffen sei.

Die Bürgermeisterin erläuterte den Anwesenden an Hand einer Aufstellung die Schuldenentwicklung und die damit verbundenen Kreditaufnahmen der nächsten Jahre und die sich überaus schlecht entwickelnde finanzielle Situation der Stadt Elsfleth in einem noch nicht dagewesenen Umfang. Die Verwaltung ist sich bewusst, dass mit dem Verschieben der Ersatzbeschaffung des TLF Altenhunteorf ein weiterer zeitlicher Verzug verbunden ist, sieht aber aktuell dazu keine Alternative.

#### Änderung 2026:

11.000345.510	Alt	400.000,00 €	Neu	0,00 €
11.000345.555	Alt	- 14.000,00 €	Neu	0,00 €
11.000022.555	Alt	- 6.000,00 €	Neu	- 16.500,00 €

#### Änderung 2027:

11.000.345.510	Alt	0,00 €	Neu	400.000,00 €
11.000.345.555	Alt	0,00 €	Neu	14.000,00 €

Herr Doyen erläuterte die Ansätze der Baumaßnahmen.

Sachstandbericht über die Baumaßnahmen:

1. FF Altenhunteorf:
  - Nach Abnahme der einzelnen Gewerke sind noch einige Rest- bzw. Einstellungsarbeiten durchzuführen.
  - Die restlichen Malerarbeiten werden in Kürze erledigt.
  - Mit den Außenanlagen wird nach Fertigstellung der Bushaltestelle begonnen.
2. FF Bardenfleth
  - Der Zimmermann ist mit der Dämmung und dem Innenausbau beschäftigt.
  - Die Fenster und Türen werden in der 4. KW eingebaut.
  - Der Elektriker montiert die PV-Anlage.
  - Ab der 5. KW soll mit den Gewerken Heizung- und Sanitärarbeiten begonnen werden, die Zusammenarbeit mit dem Auftragnehmer gestaltet sich jedoch sehr schwierig.

#### Beschluss

Der Feuerwehrausschuss beschloss einstimmig, die von der Verwaltung vorgeschlagenen Haushaltsansätze mit den zuvor genannten Änderungen und Ergänzungen im Investitionsprogramm 2025 – 2028 (**Anlage 2**).

#### Abstimmungsergebnis

Durch Beschluss festgesetzte Zahl der Gremiumsmitglieder	9
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder	9
Davon stimmberechtigt	9
Ja-Stimmen	9
Nein-Stimmen	0
Stimmenenthaltungen	0
Ungültige Stimmen	0

Investitionsprogramm 2025 -2028

Stand 15.01.2025

Veränderungen gegenüber dem Haushaltsplanentwurf 2025		Investitionsprogramm		Ausschuss	
Produkt	Nr.	Alt	Neu	Gesamt	
Gesamtsumme:			Mehreinzahlung Mehrauszahlung Gesamt	- € - € - €	
				<b>3.092.700,00 €</b>	<b>Kreditaufnahme 2025</b>

Veränderungen gegenüber dem Haushaltsplanentwurf 2026		Investitionsprogramm		Ausschuss	
Produkt	Nr.	Alt	Neu	Gesamt	
Fördermittel Ganztagschule GS Eisfleth	I1.000350.555	- €	241.400,00 €	241.400,00 €	Finanzausschuss vom 09.01.2025 TOP 7
TLF FW Altenhuntorf	I1.000345.510	400.000,00 €	- €	400.000,00 €	Feuerwehrausschuss vom 15.01.2025 TOP 6 b)
Feuerschutzsteuer	I1.000345.555	- 14.000,00 €	- €	14.000,00 €	Feuerwehrausschuss vom 15.01.2025 TOP 6 b)
Feuerschutzsteuer	I1.000022.555	- 6.000,00 €	16.500,00 €	10.500,00 €	Feuerwehrausschuss vom 15.01.2025 TOP 6 b)
Gesamtsumme:		Veränderung	Mehreinzahlung Minderauszahlung Gesamt	- 237.900,00 € - 400.000,00 € - 637.900,00 €	Verringerung Kreditaufnahme
				<b>6.975.100,00 €</b>	<b>Kreditaufnahme 2026</b>

Veränderungen gegenüber dem Haushaltsplanentwurf 2027		Investitionsprogramm		Ausschuss	
Produkt	Nr.	Alt	Neu	Gesamt	
TLF FW Altenhuntorf	I1.000345.510	- €	400.000,00 €	400.000,00 €	Feuerwehrausschuss vom 15.01.2025 TOP 6 b)
Feuerschutzsteuer	I1.000345.555	- €	14.000,00 €	14.000,00 €	Feuerwehrausschuss vom 15.01.2025 TOP 6 b)
Gesamtsumme:		Veränderung	Mehreinzahlung Mehrauszahlung Gesamt	- 14.000,00 € 400.000,00 € 386.000,00 €	Erhöhung Kreditaufnahme
				<b>636.400,00 €</b>	<b>Kreditaufnahme 2027</b>

Veränderungen gegenüber dem Haushaltsplanentwurf 2028		Investitionsprogramm		Ausschuss	
Produkt	Nr.	Alt	Neu	Gesamt	
Gesamtsumme:		Veränderung	Mindereinzahlung Minderauszahlung Gesamt	- €	
				<b>1.568.500,00 €</b>	<b>Kreditaufnahme 2028</b>

<b>7.</b>	<b>Bericht des Stadtbrandmeisters</b> <b>Vorlage: FD3/030/2025</b>
-----------	-----------------------------------------------------------------------

Der Stadtbrandmeister gab für das Jahr 2024 mit Hilfe einer Präsentation einen Bericht ab.

Der gesamte Jahresbericht für das Jahr 2024 kann als pdf.-Datei beim Fachdienst 3, Herrn Haane, angefordert werden.

Der Ausschuss nahm die Ausführungen zustimmend zur Kenntnis.

<b>8.</b>	<b>Kenntnisgaben</b>
-----------	----------------------

Es lagen keine Kenntnisgaben vor.

<b>9.</b>	<b>Anträge und Anfragen</b>
-----------	-----------------------------

Es lagen keine Anträge und Anfragen vor.